

J. K. ROWLING & STEVE KLOVES

IHMEOTUKSET

DUMBLEDOREN SALAISUUDET

ALKUPERÄINEN ELOKUVAKÄSIKIRJOITUS

TAMMI

Ainutlaatuista lisäaineistoa kulissien takaa ja mm.

DAVID YATESIN, DAVID HEYMANIN, JUDE LAW'N, EDDIE REDMAYNEN
ja COLLEEN ATWOODIN kommentteja.

IHMEOTUKSET
DUMBLEDOREN
SALAISUUDET

ALKUPERÄINEN ELOKUVAKÄSIKIRJOITUS



IHMEOTUKSET
DUMBLEDOREN
SALAISUUDET

ALKUPERÄINEN ELOKUVAKÄSIKIRJOITUS

Käsikirjoitus

J. K. ROWLING & STEVE KLOVES

Perustuu J. K. ROWLINGIN käsikirjoitukseen

Alkusanat

DAVID YATES

Suomentanut

JAANA KAPARI-JATTA

Ainutlaatuista lisäaineistoa kulissien takaa ja mm.

DAVID HEYMANIN, JUDE LAW´N, EDDIE REDMAYNEN
ja COLLEEN ATWOODIN kommentteja.



TAMMI

HELSINKI

Englanninkielinen alkuteos
Fantastic Beasts: The Secrets of Dumbledore. The Complete Screenplay
ilmestyi vuonna 2022 (Scholastic Inc.)

Teksti © J. K. Rowling, 2022

Wizards World Publishing Rights © J. K. Rowling

Wizards World characters, names and related indicia (including cover artwork) are
TM and © Warner Bros. Entertainment Inc. All Rights Reserved.

Wizards World is a trademark of Warner Bros. Entertainment Inc.

Kannen ja ulkoasun suunnittelu Headcase Design © J. K. Rowling, 2022

Taitto Indicio Oy, Helsinki

All rights reserved.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or
transmitted in any form by any means, electronic, mechanical, photocopying,
recording, or otherwise, without written permission of the publisher.

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are either the
product of the author's imagination or are used fictitiously, and any resemblance to
actual persons, living or dead, business establishments, events, or locales is entirely
coincidental.

Elokuvan tekstitykset Warner Bros:n elokuvaan

Ihmeotukset: Dumbledoren salaisuudet suomentanut Timo Porri

Teoksen *Ihmeotukset: Dumbledoren salaisuudet* suomentanut Jaana Kapari-Jatta

Suomenkielinen laitos © Tammi ja Jaana Kapari-Jatta, 2022

ISBN 978-952-04-4444-0

Painettu EU:ssa



ALKUSANAT

SUKELLUS takaisin J. K. Rowlingin velhomaailmaan *Dumbledoren salaisuuksien* myötä oli yhtä aikaa jännittävää luomismielessä ja haastavaa logistiikkamielessä, huomioiden että tuotanto alkoi samaan aikaan kuin maailmanlaajuinen pandemia ja työskentelimme suurimman osan ajasta Hertfordshiressä Englannissa sijaitsevalta Leavesdenin studiolta käsin. Sinne takapihalle Stuart Craig ja hänen suurenmoinen lavastusryhmänsä, joille erinäiset COVID-19:n aiheuttamat matkustusrajoitukset aiheuttivat vastusta, loivat taikaiset versionsa Berliinistä, Bhutanista ja Kiinasta. Rakensimme myös uusiksi osan mieleenpainuvimmista aiempien velhomaailmatarinoiden ja -elokuvien lavasteista, mukaan lukien Sianpään, Tarvehuoneen ja itsensä Tylypahkan.

Jon ja Steven käsikirjoitus liikkuu ketterästi vanhan ja uuden välissä ja tasapainottaa ajankohtaisen poliittisen tarinan charmilla ja tunteella. Tarinan ytimessä yksi Jon kestävimmistä ja rakastettavimmista hahmoista, Albus Dumbledore, käsittelee nykyisyyden vaaroja ja menneisyyden murheita, kun taas Lisko Scamanderin missiona on estää Grindelwaldin nousu valtaan.

Maaailman vajottua outoon horrokseen me työskentelimme monta kuukautta kääntääksemme Jon ja Steven maailman valkokankaalle.

Dumbledoren salaisuuksissa vaaralliset ajat voivat suosia vaarallisia miehiä, mutta Dumbledoren, Liskon ja heidän yli sataan vuoteen vaarallisinta velhoa vastaan kokoamansa porukan rohkeus ja sinnikkyys lupailevat, että valo ja rakkaus voivat lopulta vielä vallita, vaikka todennäköisyydet näyttäisivät miten haastavilta.

– DAVID YATES
21. maaliskuuta, 2022

Näyttelijät ja tuotantotiimi
Warner Bros. Pictures Presents
A Heyday Films Production
A David Yates Film

IHMEOTUKSET:
DUMBLEDOREN
SALAISUUDET

Directed by..... David Yates
Screenplay by J. K. Rowling & Steve Kloves
Based upon a screenplay by J. K. Rowling
Produced by David Heyman, p.g.a., J. K. Rowling, Steve Kloves,
p.g.a., Lionel Wigram, p.g.a., Tim Lewis, p.g.a.
Executive Producers Neil Blair, Danny Cohen, Josh Berger,
Courtenay Valenti, Michael Sharp
Director of Photography..... George Richmond, BSC
Production Designers Stuart Craig, Neil Lamont
Edited by..... Mark Day
Costume Designer Colleen Atwood
Music by James Newton Howard

ROOLEISSA

Lisko Scamander Eddie Redmayne
Albus Dumbledore Jude Law
Valio Barebone Ezra Miller
Jacob Kowalski Dan Fogler
Queenie Goldstein Alison Sudol
Theseus Scamander Callum Turner
Eulalie "Lally" Lande Jessica Williams
Tina Goldstein..... Katherine Waterston

ja

Gellert Grindelwald Mads Mikkelsen

DUMBLEDOREN SALAISUUDET



1 INT. JUNANVAUNU – PÄIVÄ

Vaitonaisia MIEHIÄ ja NAISIA istuu välkähtelevässä valossa. KAMERA LIUKUU hitaasti, paljastaa seisovan MIEHEN, joka huojuu hiljalleen junan liikkeiden mukana, pitää kiinni katto-lenkistä. Emme näe miehen kasvoja, mutta hänen HATTUNSA, joka on rempseästi hiukan kallellaan, vaikuttaa jotenkin tutulta.

2 EXT. ASEMA – HETKEN PÄÄSTÄ – PÄIVÄ

Juna pysähtyy. Ovet avautuvat. Miehiä ja naisia virtaa ulos, mukaan lukien se, jolla on hattu.

3 EXT. PICCADILLY CIRCUS – HETKEN PÄÄSTÄ – PÄIVÄ

Mies, jolla on hattu, saapuu valoon ja erkanee kanssamatkustajistaan. Hän vilkaisee nopeasti ympärilleen, jatkaa sitten matkaa.

4 INT. KAHVILA – PÄIVÄ

Kiireistä. Äänekästä. Kun TARJOILIJA, jolla on TUMMA POLKKATUKKA, tulee näkyviin, jatkamme hänen mukanaan, suuntaamme kulkumme sinne, minne hän suuntaa, kun hän lipuu sulavasti nuorimman asiakasjoukon lomitse takaosan pöytään, jolle hän laskee kupin jotain kuumaa hattupäisen miehen eteen: DUMBLEDORE.



(YLLÄ) ALBUS DUMBLEDORE, PUVUSTUSSUUNNITELMA
(VIERESSÄ) ALBUS DUMBLEDOREN TAPAUSKANSIO
TILAA JÄTETTY LIIKKUVILLE KUVILLE.



MINISTRY OF MAGIC
DEPARTMENT OF MAGICAL
LAW ENFORCEMENT

FORM NO. 298/71 220Y

- Auror Office - Improper Use of Magic - Hit Wizards -
- Wizengamot Administration Services -

PLEASE DO NOT COMPLETE THIS SECTION - FOR APPROVED MINISTERIAL PERSONNEL ONLY

1777-7777 7777-7777 7777-7777

THIS IDENTIFICATION MUST BE VALIDATED BY A REGISTERED OFFICIAL - USE APPROPRIATE STAMP HERE

FORMED AND DATED BY SENIOR OFFICER

MINISTRY OF MAGIC REGISTRATION UNIT (MIRU) FILE NO.

DEPT. OF MAGICAL LAW ENFORCEMENT - CASE FILE

ALL WITCHES AND WIZARDS BEING INVESTIGATED BY THE DEPARTMENT OF MAGICAL LAW ENFORCEMENT UNDER THE JURISDICTION OF THE MINISTRY OF MAGIC ARE SUBJECT TO THE STRICTEST CONFIDENTIALITY, UNTIL OTHERWISE DEEMED NECESSARY BY THE MINISTER FOR MAGIC. THIS FILE IS CONFIDENTIAL AND INFORMATION APPERTAINING TO THIS CASE FILE MUST BE REPORTED BACK TO THE SUPERIOR MINISTERIAL EMPLOYEE OVER SEEING SAID INVESTIGATION.

CASE FILE NUMBER:

ALL INFORMATION REGARDING CASE FILES AND INVESTIGATIVE WORK UNDERTAKEN FOR THE DEPARTMENT OF MAGICAL LAW ENFORCEMENT IS STRICTLY CONFIDENTIAL.

000819177X

1- SECTION 190871A WIZARD

NAME OF WITCH OR WIZARD: ALBUS PERCIVAL WULFRIC WINTAN DUMBLEDORE

NATIONALITY: BRITISH

PRESENT ADDRESS: HOGWARTS SCHOOL OF WITCHCRAFT AND WIZARDRY

DATE OF BIRTH: 30/01/978

PROFESSION OR OCCUPATION: PROFESSOR OF DEFENCE AGAINST THE DARK

INVESTIGATIVE NUMBER:

INVESTIGATIVE NUMBER MUST BE CONFIRMED BY SUPERIOR - AS MENTIONED IN ARTICLE 10

2X00018Y&Y

PHOTO MUST BE PRESENT

2- SECTION 190871B WIZARD

1. M. THURSDAY

2. T. MERCURY

3. D. SPINIC

4. E. SATURN

5. D. JUPITER

APPLICANT'S RIGHT HAND TENDON PRINTS - ONLY USE: ROYAL PURPLE INK

THE PERSONS MENTIONED BELOW ARE THE KNOWN MEMBERS OF SUBJECT'S FAMILY:

SPOUSE: N/A

FATHER: PERCIVAL DUMBLEDORE, BORN AT: XXX

MOTHER: KENNEDY DUMBLEDORE, BORN AT: XXX

HEIGHT: 5' 11"

WEIGHT: 175 LBS

COLOUR OF HAIR: BRN

COLOUR OF EYES: BLUE

COMPLEXION: FAIR

SPECIAL PARTICULARS: DESCRIBE ANY MARKS OR SCARS

XXX

3- SECTION 190871C WIZARD

KNOWN HISTORY OF SUBJECT (INCLUDING FAMILY HISTORY & EDUCATION)

KNOWN TO HAVE ATTENDED HOGWARTS SCHOOL OF

WITCHCRAFT AND WIZARDRY, SORTED INTO GRYFFINDOR

FATHER PERCIVAL DUMBLEDORE SENTENCED TO LIFE

IN ASKABAY FOR CRIMINAL ASSAULT AND

MURDER AND STOLEN WIZARD AND ARTANA DUMBLEDORE

IN AMERCON, CRIMINALS

DURING ALBUS DUMBLEDORE'S YOUNG YEARS HE IS

KNOWN TO HAVE MET AND BEFRIENDED THE DARK

WIZARD GILBERT GRINDELWALD.

REASON FOR INVESTIGATION: FOR ALL APPROPRIATE OPTIONS

 KNOWN ILLEGAL ACTIVITIES INFORMANT SUSPECTED ILLEGAL ACTIVITIES OTHER KNOWN AFFILIATION WITH DARK WIZARD

SECURITY STATUS

CURRENTLY UNDER INVESTIGATION

4- SECTION 190871D

in delentur, et comedo maris. Sed viverra tempus lauriet. Nam tempus pretium natus id tempus. Proin etiam felis lorem, eget posuere diam. Praesentibus
 maecenas vulgus ante. Praesentibus ante amet augue leo, ac bibendum ligula. Pulvinar tempus vitae vero tellus. Et et libero nisi. Integer laetitia etiam non, et adip
 sceleris ut. Mauris tristique non eu massa rhoncus cononon. Sarcubitor et molerisque justo. Sed nulla ligula, pretium vitae etiam non, cum natus quis non.
 habitant ante tristique venenae et natus et subnada fames ac tempus eget. Proin ullamcorper rhoncus nisl vitae dicta. Amosa et pulvis tempus
 id posuere tempus. Carabitor vel natus non sapias malnada etiam. Phasellus sollicitudin magna quis quam natus vel pellitur mi adipiscing. Nulla la
 eto tellus, ultricies eu dictum non, retrum non laurus. Amosa viverra fermentum mi, non bibendum libero lauriet vel. Mauris nulla lectus, porta vitae orsar
 placemat nisi. Vivamus quis tellus arcu, ac malnada raris. Nalla maris leo, pulvinar vel auctor id, tempus non tempus. Phasellus fringilla tinci danda.

MINISTRY
AUTHORIZATION
CODE

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

1. ALL INFORMATION IN THIS CASE FILE IS STRICTLY CONFIDENTIAL AND MUST NOT BE
 DISCLOSED OUTSIDE OF INVESTIGATIONAL TEAMS.
 2. THIS CASE FILE IS THE PROPERTY OF THE DEPARTMENT OF MAGICAL LAW ENFORCEMENT AND MUST NOT BE
 REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING, RECORDING, OR BY ANY INFORMATION STORAGE AND RETRIEVAL SYSTEM.

IHMEOTUKSET



DUMBLEDORE

Kiitos.

TARJOILIJA

Saisiko olla jotain muuta?

DUMBLEDORE

Ei. Ei ihan vielä – minä odotan.

(kulmien kurtistus)

Odotan seuraavaa.

*Tarjoilija nyökkää ja kääntyy pois. Dumbledore katsoo hänen me-
noaan, nojaa sitten päätään taakse, sulkee silmänsä. PIDÄMME
kuvan hänessä näin, kasvot levossa, kauan, kuulemme mitä hän
kuulee: PUHEENSORINAA, astioiden KILINÄÄ, tuskin erottuvan
äänen, kun KAHVILAN OVI AVAUTUU jonkun astuessa ulos
tai sisään ja – lyhyen hetken – siitä johtuvia kadun, ulkomaan-
ilman ääniä, jotka valtaavat kahvilan, kunnes... Dumbledoren
kasvoille lankeaa VARJO.*

*Dumbledore avaa silmänsä, tarkastelee pöydän vieressä seisovaa
miestä: GRINDELWALD.*

GRINDELWALD

Mahtaako tämä olla kantapaikkosi?

DUMBLEDORE

Minulla ei ole kantapaikkoja.



DUMBLEDOREN SALAISUUDET



Grindelwald tutkailee häntä hetken, istuu sitten vastapäiseen tuoliin.

GRINDELWALD

Näytä sitä.

Dumbledore tuijottaa häntä, siirtää sitten hitaasti kätensä näkyville ja paljastaa: VERIVALA. Kun hän pitelee sitä, sen ketju luikertaa verkalleen hänen sormiensa väleissä kuin olisi elävä.

GRINDELWALD (JATK.)

Joskus kuvittelen tuntevani sen yhä
kaulassani, kannoin sitä niin monta vuotta.
Miltä se tuntuu sinulla?

DUMBLEDORE

Voimme vapauttaa toisemme siitä.

Grindelwald sivuuttaa tämän, vilkuilee ympärilleen.

GRINDELWALD

Tykkäävät rupertella nämä jästiystävämme.
Pakko kuitenkin myöntää: He laittavat
hyvää teetä.

DUMBLEDORE

Aikomuksesi ovat hulluutta –



IHMEOTUKSET



GRINDELWALD

Ne olivat meidän aikomuksiamme.

DUMBLEDORE

Minä olin nuori. Olin –

GRINDELWALD

– sitoutunut. Minuun. Meihin.

DUMLEDORE

Ei. Lähdin mukaan, koska –

GRINDELWALD

Koska?

DUMBLEDORE

Koska olin rakastunut sinuun.

He tuijottavat toisiaan silmiin, sitten Dumbledore kääntää katseensa taas pois.

GRINDELWALD

Niin. Mutta et lähtenyt mukaan sen takia.

Sanoit itse, että voimme muovata maailman uusiksi, että se on syntymäoikeutemme.

Grindelwald nojautuu taakse, silmät kapeina. HENGITTÄÄ SISÄÄN.

DUMBLEDOREN SALAISUUDET



GRINDELWALD (JATK.)

Haistatko sen? Löyhkän? Aiotko todella kääntää selän itsesi kaltaisille näiden elukoiden tähden?

Dumbledoren katse siirtyy, hän kohtaa Grindelwaldin teräksenujjan tuijotuksen.

GRINDELWALD (JATK.)

Olitpa mukana tai et, minä poltan heidän maailmansa poroksi, Albus.

Et voi mitenkään estää minua. Hyvää teehetkeä.

Kun Grindelwald poistuu, MATALA JYLINÄ alkaa. Dumbledore tuijottaa teekuppiaan, näkee miten se hiukan TÄRISEE pöydän kovalla pinnalla. Nesteen VÄRISTESSÄ hän näyttää unohtuvan siihen.

Näemme liekkejä, pidämme niissä jonkin aikaa, kunnes...

5 INT. DUMBLEDOREN HUONE - TYLYPAHKA - AAMU

Tapaamme Dumbledoren seisomassa ikkunan ääressä, silmät kiinni. Kun hiljalleen tarkennamme häneen, hän avaa silmänsä, ja olemme taas nykyhetkessä.

Hän pitelee verivalaa, ketju on kiertynyt hänen ranteensa ympäri.





Kun Dumbledore ja Grindelwald olivat teini-iässä, he keksivät suunnitelman, jolla valtaisivat velhomaailman ja muutakin, suunnitelman, jota Grindelwald yrittää nyt toteuttaa. Mutta Dumbledore on muuttunut mies. Hän ymmärtää taannoiset virheensä ja pyrkii parhaansa mukaan korjaamaan ne. Minusta ajatus on väkevä: Olemme kaikki tehneet virheitä, ja olimmepa keitä tahansa, meidän on myönnettävä virheemme, opittava niistä ja siirryttävä eteenpäin.

- DAVID HEYMAN

(tuottaja)

DUMBLEDOREN SALAISUUDET



6 EXT. JÄRVI – TIANZIVUORET – SAMA AIKA – YÖ

Avara, kaunis maisema. Matalan kuun valossa kalkkikivipilarit kohoavat majesteettisesti vedestä VUOREN varjossa – Enkelin-silmä.

LISKO meloo järven poikki.

7 EXT. TIANZIVUORET – HETKEN PÄÄSTÄ – YÖ

Jalat astuvat varovaisesti rantaan, jättävät keikkuvan lautan, ja paljastuu: LISKO SCAMANDER.

Järvi ja sivujoet jäävät taakse, kun hän alkaa nousta rinnettä bambumetsän halki.

Kaukaa kuuluva eläimen huuto kaikuu mielikuvia herättävästi koko näkymän yli. Lisko kuuntelee hetken. PIKETTI Liskon hartialla kuuntelee sekin.

LISKO

(kuiskaa)

Se on valmis.





LISKO SCAMANDER, PUVUSTUSSUUNNITELMA



SAAMME viimein nähdä Liskon siellä, missä hän on parhaimmillaan ja onnellisimmillaan, eli luonnossa jäljittämässä otuksia. Ja tällä kerralla on kyse erittäin kauniista ja erikoislaatuisesta qilin-nimisestä otuksesta, jolla on myyttinen asema velhomailmassa. Olen aina rakastanut Liskossa sitä, miten hänen fyysinen olemuksensa ja lievä sosiaalinen kömpelyytensä tuntuu olevan tavallaan eri maata kuin etevyys ja vaivattomuus, jolla hän toimii luonnossa. Riemastuin siis heti, kun näin käsikirjoituksen ja tämän melkein Indiana Jones -tyyppisen hetken elokuvan alussa, koska tässä Lisko on rennoimmillaan.

- EDDIE REDMAYNE

(Lisko Scamander)

IHMEOTUKSET



8 EXT. ONKALO – TIANZIVUORET – HETKEN PÄÄSTÄ – YÖ

Lisko liikkuu nopeasti, mutta varovaisesti kohti suuren luolan suuaukkoa. Kun hän tulee lähemmäs, jokin liikkuu sisällä, puoliksi varjon peitossa.

9 EXT. ONKALO – TIANZIVUORET – HETKEN PÄÄSTÄ – YÖ

Lisko kurkottaa lempeästi silittämään eläimen selkää tämän kierähtäessä vähän, ja me näemme, että eläin on QILIN: osin lohikäärme, osin hevonen, vahva mutta samalla suloinen. Se hengittää nopeasti, sen iho täplii ja nykii, sen nahkaan on tarttunut hyönteisiä, viidakon kasvustoa ja pölyä.

Se huutaa taas.

KULTAINEN VALO alkaa levitä maahan sen alle. Lisko hymyilee lumoutuneena. Emon alta kiemurtelee hitaasti esiin QILININ-PENTU, kaunis ja hauras, sen silmät räpyttävät häikäistyneinä. Se NUUHKII uteliaasti, MÄÄKII hiljaa, sen pikkuinen ruumis sykkii KULTAISTA VALOA, valaisee hetkeksi Liskon ja Piketin naamat, kun he katselevat sitä ylhäältäpäin.

Lisko astuu taaksepäin, katselee kun emoqilin nuolee vastasyntyneen puhtaaksi sen hytistessä ja hoipperehtiessa ympäriinsä.



QILININPENTU, LUONNOS



IHMEOTUKSET



LISKO

(seurattuaan Piketin katsetta)

Kaunis.

(tauko)

No niin, te kaksi. Nyt se hankala osuus.

Lisko kurkottaa alas laukkuunsa, avaa sen hellästi. Näemme kannen sisäpintaan kiinnitetyn TINAN kuvan.

Tiheän pöheikön läpi lähestyy hahmoja taikasauvat sojossa...

...AKOLYYTIT ROSIER ja CARROW lähestyvät, ahnaat katseet qilininpennussa.

Yhdessä SUHAUKSESSA Rosier ja Carrow kohottavat taikasauvansa, laukovat LOITSUJA, lävistävät emoqilinin nahkan. Otus huojuu kuin humalassa, MYLVII yöhön, ja sitten – jalkojen petettyä – se lyyhistyy.

HYÖKKÄYKSESSÄ:

Lisko vastaa puolustusloitsulla, josta kehkeytyy kilpi, mutta myöhässä.

Vilkaisu taakse, missä TUMMA HAHMO tulee esiin muiden akolyyttien välistä: VALIO, joka näyttää vanhemmalta, itsevarmemmalta, repäistessään taikasauvallaan Liskon kilven rikki.





VERRATTUNA Harry Potteriin tai moneen muuhun velhomaailman sankariin Liskoa ei ole kirjoitettu velhoista suurimmaksi tai vahvimmaksi, vaan hänellä on oma ainutlaatuinen taikainen kykynsä. Niinpä tässä taistelussa Lisko selkeiden kaksintaisteluloitsujen sijaan käyttää luonnonmukaisempia keinoja, kuten paiskoo puiden lehtiä myrskypyörteinä tai nostaa kilpiä. Hänen taikuutensa ei ehkä ole kaikkein näyttävintä, mutta se tuntuu luonteenomaiselta hänelle.

- EDDIE REDMAYNE

(Lisko Scamander)

IHMEOTUKSET



Lisko osoittaa taikasauvalla laukkuaan.

LISKO (JATK.)

Tulejo!

Laukku lentää hänen käteensä.

Valio murtautuu kilven läpi samalla kun Lisko heittäytyy onkalon reunan yli, pudottautuu petollista rinnettä alas, hyppii, kompuroi ja kompastelee pöheikössä.

Loitsu LÄJÄHTÄÄ takaa, BAMBUT pirstoutuvat hänen ympärillään, taika HEITTÄÄ laukun hänen käsistään.

Edesspäin näemme qilininpennun seisomassa pöheikössä peuloissaan ja haavoittuvana.

Lisko lisää vauhtia, KATSOO JA NÄKEE...

...jalcojen putkahtavan LAUKUSTA, kun laukku hyppii ja pomppii alamäkeen, ohjautuu takaisin kohti häntä.

Carrow syöksyy Liskoa kohti, kädet ojossa qilininpentua varten. Lisko iskee vastaan, lennättää hänet taaksepäin.

LÄJÄYS! Taas yksi LOITSU ujeltaa Liskon pään yli juuri kun hän kumartuu ja kietoo kätensä qilininpennun ympärille, kahmaisee





WIZARDING
WORLD™



www.tammi.fi

N84.2

ISBN 978-952-04-4444-0